FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 169
Enu 25

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec District No. 169 S. District No. 3 {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 {in / dans} Le quartier Notre Dame de la Ville Levis {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 20

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Geo. Blois {Enumerator. / Recenseur.} Juin 16

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1		Fournier Alexandrine	Res de chaussée	F	Fille	C	Mai	1894	17	Quebec			Français	Canadienne	Cath R
2		" Albertine	"	F	"	C	Juin	1896	15	"			"	"	"
3		" Valeda	"	F	"	C	Septembre	1897	13	"			"	"	"
4		" Adjutor	"	M	Fils	C	Juillet	1901	9	"			"	"	"
5		" Anne Marie	"	F	Fille	C	Avril	1902	7	"			"	"	"
6		" Corinna	"	F	"	C	Juin	1906	5	"			"	"	"
7	147 177	Martin Adjutor	" 2	M	Chef	M	Mai	1874	37	"			"	"	"
8		" Anna Marie (Mallette)	"	F	Epouse	M	Janvier	1877	34	"			"	"	"
9		" Laurence	"	M	Fils adoptif	C	Janvier	1902	9	"			"	"	"
10	148 178	Bernier Joseph	"	M	Chef	M	Decembre	1868	42	"			"	"	"
11		" Wilhelmine (Mlle Turgeon)	" 2	F	Epouse	M	Decembre	1868	42	"			"	"	"
12		" Amédé	"	M	Fils de chef	C	Juin	1894	17	"			"	"	"
13	148 179	Duchesneau Henry	" 3	M	Chef	M	Octobre	1881	29	"			"	"	"
14		" Marina (Mlle Chalot)	"	F	Epouse	M	Decembre	1876	34	"			"	"	"
15		" Henri	"	M	Fils	C	Juin	1903	8	"			"	"	"
16		" Lucienne	"	F	Fille	C	Novembre	1905	5	"			"	"	"
17		" Adrien	"	M	Fils	C	Janvier	1909	2	"			"	"	"
18		" Ofillia	"	F	Fille	C	Juillet	1910	11/12	"			"	"	"
19	149 180	Beaulieu Severin	" 2	M	Chef	M	Janvier	1868	43	"			"	"	"
20		" Marie (Mlle Boulé)	"	F	Epouse	M	Juin	1870	41	"			"	"	"
21		" Alphonse	"	M	Fils	C	Juillet	1889	21	"			"	"	"
22		" Léonie	"	F	Fille	C	Mai	1891	20	"			"	"	"
23		" Marie Ange	"	F	Fille	C	Juin	1898	16	"			"	"	"
24	150 181	Samson Pierre	" 2	M	Chef	M	Mars	1892	29	"			"	"	"
25		" Marie Anne (Mlle Sevigny)	"	F	Epouse	M	Mars	1892	19	"			"	"	"
26		" Juliette	"	F	Fille	C	Juillet	1910	10/12	"			"	"	"
27	151	Dorais Florien	" 2	M	Chef	M	Janvier	1888	23	"			"	"	"
28		" Rosa (Mlle Denis)	"	F	Epouse	M	Janvier	1888	23	"			"	"	"
29	144 182	Doucet Frederic Charles	" 2	M	Chef	M	Mai	1887	24	"			"	"	"
30		" Bertha (Mme Lagacé)	"	F	Epouse	M	Avril	1888	23	"			"	"	"
31		" Marguerite	"	F	Fille	C	Janvier	1910	1	"			"	"	"
32	145 183	Blais Mercedas	" 2	M	Chef	M	Août	1843	68	"			"	"	"
33		" Adele (Mlle Lizotte)	"	F	Epouse	M	Mars	1853	58	"			"	"	"
34	146 184	Guay George	"	M	Chef	M	Novembre	1866	44	"			"	"	"
35		" Ledd (Mlle Castonguay)	" 4	F	Epouse	M	Septembre	1868	41	"			"	"	"
36		" Lucien	"	M	Fils	C	Janvier	1898	13	"			"	"	"
37		" Albert	"	M	Fils	C	Decembre	1899	11	"			"	"	"
38	150 185	Carrier Augustin	Rue Dalhousie 2	M	Chef	M	Mai	1855	56	"			"	"	"
39		" Marie (Mlle Roger)	"	F	Epouse	M	Juin	1861	50	"			"	"	"
40		" Marie Louise	" 3	F	Fille	C	Juillet	1891	19	"			"	"	"
41	137 186	Lepine Jean	" 4	M	Chef	M	Mars	1873	38	"			"	"	"
42		" Marie (Mlle Lemieux)	"	F	Epouse	M	Juin	1873	38	"			"	"	"
43		" Alice	" 5	F	Fille	C	Juillet	1892	18	"			"	"	"
44		" Marie Jeanne	"	F	Fille	C	Octobre	1893	17	"			"	"	"
45		" Maurice	"	M	Fils	C	Février	1896	15	"			"	"	"
46	152 187	Mathey Emile (Mlle Amireau)	" 5	F	Epouse	Veuve	Avril	1846	65	"			"	Canadienne	Anglicane
47		" Pierre	"	M	Fils	C	Mai	1886	25	"			"	"	"
48		" Emilette Melania	" 3	F	Fille	C	Janvier	1887	23	"			"	"	"
49															
50															

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM. / INFIRMITÉS	
Chief occupation or trade. / Mentionner en toutes lettres la profession, le métier ou le genre de travail de chaque personne, comme sur "la ferme", dans "l'usine", "la boutique", "la blanchisserie", etc.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire distinct de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (Year instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as in mines, mills, factories, stores, offices, etc. / Indiquer si la personne travaille dans une mine, un moulin, une manufacture, un magasin, un bureau, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. / Heure de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires distincts de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsqu'employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance en sous par semaine.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue commune parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age at College, School or University. / Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes de plus de 15 ans au Collège, à l'école ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Insane or idiot. / Aliéné ou idiot.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Produiste en Chapeaux				Oui		13		60		$ 55.00							Oui	Oui	Fr			
Couvent				Non												9	Oui	Oui	Fr	$ 1 Anglais		
"				Non												10	Oui	Oui	Fr	$ 1 Anglais		
																12	Oui	Oui	Fr			
Elève Ecole Industrielle																6	Non	Non	Fr	$ 1 Anglais		
																	Lit	Lit	Fr			
Boucher				Oui						$ 1500.00			$ 1000.00	37	$ 30.00		Oui	Oui	Fr			
Aucune				Non													Oui	Oui	Fr			
Elève Ecole Industrielle																10	Oui	Oui	Fr	$ 1 Anglais		
Entr. Fonderie Sur le Champ Fournier				Oui		26		70		$ 250.00			$ 1500.00	52	$ 28.80		Oui	Oui	Fr & A			
Aucune				Non													Oui	Oui	Fr			
Journalier				Oui		52		70		$ 962.00			$ 1500.00	52	$ 36.12		Oui	Oui	Fr			
Journaliste				Oui		52		60		$ 624.00			$ 1000.00	52	$ 14.40		Oui	Oui	Fr			
Aucune				Non													Oui	Oui	Fr			
Commis						52		60		$ 624.00			$ 1000.00	52	$ 27.84	10	Oui	Oui	Fr	$ 1 Anglais		
Journalier				Oui		52		60		$ 445.00			$ 1000.00	52	$ 27.84		Oui	Oui	Fr & A			
Aucun				Non									$ 224.00	13	$ 5.20		Oui	Oui	Fr			
																	Lit	Lit	—			
Machiniste Linotype				Oui		52		60		$ 561.00			$ 500.00	33	$ 49.32		Oui	Oui	Fr & A			
Aucune				Non													Oui	Oui	Fr & A			
Typographe				Oui		52		60		$ 702.00							Oui	Oui	Fr & A			
Aucune				Non													Oui	Oui	Fr			
																	Lit	Lit	—			
Journalier				Oui		52		60		$ 858.00			$ 98.00	52	$ 12.00		Oui	Oui	Fr & A			
Couturière				Oui		52		60		$ 600.00							Oui	Oui	Fr			
Menuisier				Oui		52		60		$ 600.00			$ 500	52	$ 21.60		Non	Oui	Fr			
Aucune				Non													Oui	Oui	Fr			
Elève de 3e Année Ecole Jeanne d'Arc																10	Oui	Oui	Fr	$ 1 Anglais		
" des Frères Maristes																10	Oui	Oui	Fr	$ 1 Anglais		
Charbon Chauffeur				Oui		52		60		$ 910.00							Non	Non	Fr			
Aucune				Non													Non	Non	Fr			
Cigarier				Oui				54		$ 166.00							Oui	Oui	Fr			
Entrepreneur Peintre et Vitrier				Oui						$ 700.00			$ 500.00	33	$ 16.38		Oui	Oui	Fr			
Aucune				Non													Oui	Oui	Fr			
Cigarier				Oui		52		54		$ 432.00			$ 90.00	18	$ 5.20		Oui	Oui	Fr			
"				Oui		52		54		$ 166.00			$ 90.00	17	$ 5.20		Non	Oui	Fr			
																	Oui	Oui	Fr			
Aucun				Non									$ 120.00	45	$ 5.20		Oui	Oui	Fr & A			
Electricien				Oui		52		54		$ 520.00							Oui	Oui	Fr & A			
Garde Malade				Oui		$ 2.00 per jour		60		$ 110.00							Oui	Oui	Fr & A			

(47)

11,072
29760